

# 中華民國 99 年全國閩客語字音字形競賽

## 【臺灣客家語試卷——四縣腔國小、國中、高中組】

一、請寫出「」內臺灣客家語漢字之客家語拼音

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
1	「立」秋	「lib」
2	「扯」爛	「ca`」
3	「孟」春	「men」
4	「姪」孫	「ciid」
5	「苦」瓜	「fu`」
6	「傍」飯	「bong`」
7	「絨」線	「iungˇ」
8	「廉」恥	「liamˇ」
9	「盲」係	「mangˇ」
10	「希」望	「hi´」
11	「壓」力	「ab`」
12	「達」到	「tad」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
13	「暴」力	「pau」
14	「輔」導	「pu`」
15	「暫」時	「qiam」
16	「鍵」盤	「kien / kian」
17	「宿」舍	「xiug`」
18	「容」器	「iungˇ」
19	「乾」坤	「kienˇ / kianˇ」
20	「捨」身	「sa`」
21	「俠」義	「hiab」
22	特「別」	「pied」
23	和「諧」	「haiˇ」
24	兵「卒」	「zud`」
25	酸「醋」	「cii」
26	方「式」	「siid`」
27	湖「蜞」	「kiˇ」
28	落「雪」	「xied`」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
29	天「穿」日	「con´」
30	目「標」	「peu´」
31	「傳」統	「conˇ」
32	清「楚」	「cu`」
33	目「的」	「did`」
34	飛「禽」	「kimˇ」
35	感「覺」	「gog`」
36	狗「吠」	「poi」
37	「能」力	「nenˇ」
38	一「個」銀	「ge」
39	視「察」	「cad`」
40	「武」裝	「vu`」
41	「祝」福	「zug`」
42	一「心」	「xim´」
43	下「齡」	「ngam´」
44	「三」十	「sam´」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
45	天「井」	「jiang`」
46	牙「腳」	「giog`」
47	田「產」	「san`」
48	「共」姓	「kiung」
49	同「謀」	「meuˇ」
50	竹「葉」	「iab」
51	「奏」樂	「zeu」
52	麻「索」	「sog`」
53	腦「凶」	「xin」
54	打「盞」覆	「am`」
55	無「像」人	「qiong」
56	實「際」	「ji」
57	計「程」車	「cangˇ」
58	監「督」	「dug`」
59	保「全」	「qionˇ」
60	車「站」	「zam」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
61	抽筋「縮」脈	「sog`」
62	三妻四「妾」	「qiab`」
63	投筆從「戎」	「iungˇ」
64	「馴」良	「sunˇ」
65	「橫」屋	「vangˇ」
66	「烏」陰天	「vu´」
67	「爪」癢	「zau`」
68	「納」意	「nab」
69	「齊」頭	「ceˇ」
70	「壁」角	「biag`」
71	「橋」醬	「gid`」
72	「錫」桶	「xiag`」
73	「煨」粽	「gi´」
74	嘴「燥」	「zau´」
75	拖「棚」	「pangˇ」
76	「平」長	「piangˇ」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
77	泥「漿」	「jiong´」
78	抽「稅」	「soi」
79	「脆」命	「coi」
80	「訂」正	「dang`」
81	「複」雜	「fug」
82	階「段」	「ton」
83	「擎」頭	「kiaˇ」
84	「遣」送	「kien` / kian`」
85	「末」尾	「mad」
86	「肥」料	「piˇ」
87	噴「香」	「hiong´」
88	「實」驗	「siid」
89	「甲」等	「gab`」
90	「劫」難	「giab`」
91	「尿」桶	「ngiau」
92	「降」服	「hongˇ」

題號	臺灣客家語漢字	客家語拼音
93	「凳」頭	「den」
94	「孺」人	「iˇ」
95	「急」事寬辦	「gib`」
96	策「略」	「liog」
97	「即」時	「jid`」
98	「誤」會	「ngu」
99	「旭」日	「hiug`」
100	「茂」盛	「meu」

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣客家語漢字

\* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
1	算「sud」	「術」
2	得人「xiag`」	「惜」
3	「iu」秀	「幼」
4	「sam`」車	「閃」
5	「dug`」目睡	「啄」
6	「gong´」轎	「扛」
7	「ti」頭	「剃」
8	「ki´」穩	「企」
9	「cii」飯	「飼」
10	「kiaˇ」手	「擎」
11	「xiug」語	「俗」
12	「kung`」竅	「孔」
13	「puˇ」杓	「瓠」
14	「ca´」數	「賒」



題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
15	「ciid」物	「植」
16	「hi`」價	「起」
17	「lid」詩	「律」
18	「men`」謝	「銘」
19	「meu`」丹花	「牡」
20	「mog`」款	「募」
21	農「mug」	「牧」
22	「i」定	「預」
23	「iu´」時	「酉 / 有」
24	「seu´」索	「搜」
25	「siinˇ」受	「承」
26	「xiab」水	「洩」
27	「tong´」嘴	「盪」
28	「zam´」米	「粘」
29	「inˇ」義	「仁」
30	「suˇ」人	「仇」

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
31	「tun˘」泥	「屯」
32	「m˘」係	「毋」
33	「lon˘」黃	「卵」
34	「ca」路	「岔」
35	「piˊ」人	「批」
36	「zo」頭	「灶」
37	「pu˘」蓉	「芙」
38	「nam˘」蛇	「南」
39	「meuˊ」人	「某」
40	「tam」橋	「探」
41	「luˊ」菜	「滷」
42	「bog˘」嘴	「駁」
43	「lud˘」爪	「敝」
44	「ten˘」人走	「跣」
45	「og˘」人無膽	「惡」
46	「gien˘ / gian˘」單	「簡」

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
47	「ceu'」過	「超」
48	「kog`」定	「確」
49	「cong`」造	「創」
50	「ngu」樂	「娛」
51	「sangˇ」市	「城」
52	「ngin」真	「認」
53	「tanˇ」性	「彈」
54	「xib」合	「集」
55	精「med」	「密」
56	「kienˇ / kianˇ」誠	「虔」
57	「dab`」身	「貼」
58	「xiong'」理	「襄」
59	「ien' / ian'」開	「掀」
60	「xien」動	「煽」
61	志「ngien / ngian」	「願」
62	「co」米	「糙」

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
63	薑「xi´」	「絲」
64	「ngienˇ / ngianˇ」由	「原」
65	「ngi」言	「寓」
66	「iam´」雞	「闔」
67	喉「lienˇ」	「噉」
68	輕「ko`」	「可」
69	樹「guang`」	「梗」
70	接「cug`」	「觸」
71	草「dun´」	「墩」
72	風「xiaˇ」	「邪」
73	「giam`」採	「撿」
74	歇「kun」	「睏」
75	這「deu´」	「兜」
76	面「pa」	「怕」
77	肉「fu´」	「麩」
78	生「fun」	「份」

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
79	黃「san´」	「鱔」
80	人「den´」	「丁」
81	三「zeu´」	「朝」
82	本「sangˇ」	「成」
83	花「ang´」	「盎」
84	倒「bien`」	「貶」
85	逃「hog」	「學」
86	菜「pu`」	「脯」
87	頭「linˇ」	「輪」
88	著「jiang´」衫	「靚」
89	陸「xiug」	「績」
90	沙「mog」	「漠」
91	安「nenˇ」	「寧」
92	古「dung`」	「董」
93	草「qiag」	「蓆」
94	「toi´」辭	「推」

題號	客家語拼音	臺灣客家語漢字
95	通「teu」	「透」
96	出「zung」	「眾」
97	修「zang`」	「整」
98	草「mang`」	「蟻」
99	牛眼「fud」	「核」
100	豬接「sog」	「杓」